JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 6 SEPTEMBER 2001
No. 2001/171 (PART II)

JEUDI 6 SEPTEMBRE 2001
No 2001/171 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 6 September 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq

Briefing by the Secretariat

Other matters

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

3.30 p.m.	closed meeting	Consultation Room

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fifth session of the General Assembly appears in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/171 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 6 septembre 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Iraq

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 h 30	séance privée	Salle de consultations

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/171 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	222nd meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to members of the United Nations, the Chairman will give a briefing to the press.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	222e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle de conférence. Après cette réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION

Resumed twenty-third session

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 2

* * *

DRAFTING GROUP

(Special session of the General Assembly on children)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
6 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations to consider the draft outcome document "A world fit for children" contained in document A/AC.256/CRP.6/Rev.3

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION

Reprise de la vingt-troisième session

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 2

* * *

GROUPE DE RÉDACTION

(Session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le projet de document final (Un monde digne des enfants) figurant dans le document A/AC.256/CRP.6/Rev.3

* * *

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

High-level dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership
(17-18 September 2001)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the high-level dialogue on strengthening international economic cooperation for development through partnership, to be held on 17 and 18 September 2001, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel.: (212) 963-5063; room S-3001D). Requests may also be sent by fax to (212) 963-3783 or by e-mail to dizon @un.org.

* * *

TWENTY-SEVENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN
(19-21 September 2001)

The provisional list of speakers (No. 3) in the debate on children is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 3) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting Ms. Carmencita Dizon (room S-3001D).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-seventh session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 3) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001. The provisional list of speakers (No. 3) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

* * *

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Dialogue de haut niveau sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat
(17-18 septembre 2001)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le dialogue de haut niveau sur le renforcement de la coopération économique internationale pour le développement par le partenariat, qui se tiendra les 17 et 18 septembre 2001, sont priées de se mettre en rapport avec Mme Carmencita Dizon (tél. : (212) 963-5063; bureau S-3001D). L'inscription peut également se faire par télécopie ((212) 963-3783) ou par courrier électronique à l'adresse suivante : dizon@un.org.

* * *

VINGT-SEPTIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS
(19-21 septembre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour le débat sur les enfants est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 3) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec Mme Carmencita Dizon (bureau S-3001D).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-septième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs peuvent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tél. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1er-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001. La liste des orateurs provisoire (No 3) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 6 September 2001

AFRICAN GROUP OF THE FIFTH COMMITTEE

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 6 septembre 2001

GROUPE AFRICAIN DE LA CINQUIÈME COMMISSION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Third Committee of the General Assembly will hold its organizational meeting on Wednesday, 3 October 2001, and begin its substantive work on Monday, 8 October. Copies of the preliminary draft programme of work are available in the office of the Secretary of the Committee (room S-2950).

* * *

The Second Committee of the General Assembly will hold its organizational meeting on Thursday, 4 October 2001, at 3 p.m., and begin its substantive work on Monday, 8 October. Copies of the preliminary draft programme of work are available in the office of the Secretary of the Committee (room S-2950).

* * *

The resumed third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development will be held from 15 to 19 October 2001. The first meeting will take place on Monday, 15 October, in Conference Room 2. The annotated agenda is contained in document A/AC.257/21 and the organization of work will be issued as document A/AC.257/L.7.

Delegations are requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; fax: (212) 963-5935).

Background information on the preparatory process for the International Conference and the work of the Preparatory Committee is available on the financing for development Web site (http://www.un.org/esa/ ffd).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 11 September 2001, at 10 a.m. (sharp) in Conference Room 7.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Troisième Commission de l'Assemblée générale tiendra sa séance d'organisation le mercredi 3 octobre 2001 et commencera ses travaux de fond le lundi 8 octobre. On peut se procurer des exemplaires du projet de programme de travail préliminaire au bureau de la Secrétaire de la Commission (bureau S-2950).

* * *

La Deuxième Commission de l'Assemblée générale tiendra sa séance d'organisation le jeudi 4 octobre 2001 à 15 heures et commencera ses travaux de fond le lundi 8 octobre. On peut se procurer des exemplaires du projet de programme de travail préliminaire au bureau de la Secrétaire de la Commission (bureau S-2950).

* * *

La reprise de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement aura lieu du 15 au 19 octobre 2001. La première séance se tiendra le lundi 15 octobre dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour annoté figure dans le document A/AC.257/21 et l'organisation des travaux sera publiée sous la cote A/AC.257/L.7.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; télécopie : (212) 963-5935).

On peut se procurer de la documentation de référence sur le processus préparatoire pour la Conférence internationale et sur les travaux du Comité préparatoire sur le site Web du financement du développement (http://www.un.org/esa/ffd).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 11 septembre 2001 à 10 heures (précises) dans la salle de conférence 7.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session of 2001

The second regular session of 2001 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 10 to 14 September 2001 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2001/L.3. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 3 September 2001.

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the Human Development Report 2002 on Tuesday, 18 September 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 5. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) is scheduled to take place from 25 to 27 September 2001 at United Nations Headquarters.

Under item 10 of the draft provisional agenda of the Conference (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), a general exchange of views by ratifiers and signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty on facilitating the entry into force of the Treaty is expected to take place. The list of speakers for the general exchange of views is open.

In accordance with the draft provisional agenda, States which have not signed the Treaty will be able to make statements at the Conference. The list of speakers for statements by non-signatory States is also open.

As a general guidance, it is assumed that speakers, at the discretion of the President, will talk for up to five minutes each.

The Secretariat also advises that it is the wish of the majority of the States which have ratified the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty that the Conference be attended at a high level.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2001

La deuxième session ordinaire de 2001 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 14 septembre 2001 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2001/L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopie : (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le lundi 3 septembre 2001.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le Rapport du développement humain de 2002 le mardi 18 septembre 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 5. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 25 au 27 septembre 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Au titre du point 10 du projet d'ordre du jour provisoire de la Conférence (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), il est prévu que la Conférence tiendra un échange de vues général entre les États signataires et les États ayant signé et ratifié le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires sur les moyens de faciliter l'entrée en vigueur du Traité. La liste des orateurs pour cet échange de vues général est ouverte.

Conformément au projet d'ordre du jour provisoire, les États non signataires pourront prendre la parole à la Conférence. La liste des orateurs pour les déclarations des États non signataires est également ouverte.

En tant que règle générale, il conviendra aux orateurs, à la discrétion du Président, de limiter leur déclaration à cinq minutes.

Le Secrétariat annonce également que c'est le souhait de la majorité des États ayant ratifié le Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires que la représentation à la Conférence soit de haut niveau.

States wishing to inscribe on the lists of speakers should communicate their request in writing and hand-delivered to Mrs. Hannelore Hoppe, Chief of the Weapons of Mass Destruction Branch, Department for Disarmament Affairs (room S-3140). Request may also be sent by fax to the Weapons of Mass Destruction Branch (fax: (212) 963-8892). States will be enlisted on a first-come-first-served basis, with the proviso that representatives at the highest level will be given priority.

For enquiries regarding the lists of speakers, please call (212) 963-5976.

Les demandes des États qui désirent s'inscrire sur les listes des orateurs doivent être communiquées par écrit et transmises par messager à Mme Hannelore Hoppe, Chef du Service des armes de destruction massive du Département des affaires de désarmement (bureau S-3140). Les demandes peuvent également être communiquées par télécopieur au Service des armes de destruction massive (télécopieur : (212) 963-8892). Les États seront inscrits sur les listes selon la date de réception des demandes et la priorité sera donnée aux représentants du plus haut niveau.

Pour tous renseignements concernant les listes des orateurs, prière de composer le (212) 963-5976.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Briefing

There will be a briefing by the United Nations Development Programme for members of Asia and the Pacific region on the second Regional Cooperation Framework (RCF II) for Asia and the Pacific Region, 2002-2006, on Friday, 7 September 2001, from 4 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8, under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Chairman of the Group of 77.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Third Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 18 to 21 September 2001 in Managua, Nicaragua.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 18 and 19 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151B; tel.: (212) 963-4472).

Delegates of States are reminded that names of representatives and of alternate representatives and advisers should have been submitted by 3 September 2001 to the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, Room S-3170A, United Nations Secretariat, United Nations Plaza, New York, N.Y. 10017 (fax: (212) 963-1121). From 14 September, they should be submitted directly to the Office of the Executive Secretary of the Third Meeting of States Parties to the Mine-Ban Convention, Managua, Nicaragua, to the attention of Mr. Wolfgang Haas, UNDP Managua (fax: 011-505-2-666-909).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information

Le Programme des Nations Unies pour le développeme tiendra une réunion d'information à l'intention des membres la région de l'Asie et du Pacifique sur le deuxième Cadre coopération régionale pour la région de l'Asie et du Pacifiq (2002-2006) le vendredi 7 septembre 2001 de 16 heures à heures dans la salle de conférence 8, sous la conduite de S. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Président Groupe des 77.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La troisième Réunion des États parties à la Conventio sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production du transfert des mines antipersonnel et sur leur destructio aura lieu du 18 au 21 septembre 2001 à Managua (Nicaragua

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu l 18 et 19 septembre, est ouverte au Département des affaires d désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unie Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la lis sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151B; tél. (212) 963-4472).

Il est rappelé aux délégués des États que les noms de représentants, des représentants suppléants et des conseille devaient être soumis avant le 3 septembre 2001 au Secrétai général adjoint aux affaires de désarmement, bureau S-3170 Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, United N tions Plaza, New York, N.Y. 10017 (télécopie : (212) 96 1121). À partir du 14 septembre, ils doivent être soumis d rectement au Bureau du Secrétaire exécutif de la troisièm Réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de mines, à Managua (Nicaragua), à l'attention de M. Wolfgan Haas, PNUD Managua (télécopie : 011-505-2-666-909).

* * *

Briefings on the General Assembly

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing the following briefings for delegates from the permanent missions and capitals attending a session of the General Assembly for the first time:

1. General briefing on the work of the fifty-sixth session of the General Assembly: Wednesday and Thursday, 12 and 13 September 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.;

2. Special briefing on the work of the Second Committee of the General Assembly: Friday, 14 September, from 10 a.m. to 1 p.m.;

3. Special briefing on the work of the Fifth Committee of the General Assembly: Friday, 14 September, from 3 p.m. to 6 p.m.;

4. Special briefing on the work of the Third Committee of the General Assembly: Monday, 17 September, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 7 September 2001. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

As from Tuesday, 4 September 2001, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

The Web site of the French presidency of the Security Council (available in French and in English) can be visited at the following address: http://www.un.int/france.

* * *

Réunions d'information sur l'Assemblée générale

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise les réunions d'information suivantes pour les délégués des missions permanentes et des capitales assistant pour la première fois à une session de l'Assemblée générale :

1. Réunion d'information générale sur les travaux de la cinquante-sixième session de l'Assemblée générale : mercredi 12 et jeudi 13 septembre 2001 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures;

2. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale : vendredi 14 septembre de 10 heures à 13 heures;

3. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale : vendredi 14 septembre de 15 heures à 18 heures;

4. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Troisième Commission de l'Assemblée générale : lundi 17 septembre de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 7 septembre 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

* * *

À partir du mardi 4 septembre 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Le sous-site Internet de la présidence de la France au Conseil de sécurité (en français et en anglais) peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/france.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

During the Belgian presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/belgium.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Durant la présidence belge de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/belgium.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 5 September 2001

SECURITY COUNCIL

4364th (closed) meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

Briefing by Sir Ketumile Masire, Facilitator of the Inter-Congolese Dialogue

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"At its 4364th meeting, held in private on 5 September 2001, the Security Council considered the situation concerning the Democratic Republic of the Congo.

"The Security Council heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by Sir Ketumile Masire, Facilitator of the Inter-Congolese Dialogue.

"The members of the Council made comments and posed questions in connection with the briefing.

"Sir Ketumile Masire responded to the comments and questions posed by members of the Council."

4365th meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2001/22)

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION
Resumed twenty-third session 7th meeting

Statements were made by the Chairman, as well as by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), the Netherlands (on behalf of the Western European and Other States Group), India and Algeria. Statements were also made by the Interim Head of the Department of Public Information and the Director, Programme Planning and Budget Division, Office of Programme Planning, Budget and Accounts.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 5 septembre 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4364e séance (privée)

La situation concernant la République démocratique du Congo

Exposé de Sir Ketumile Masire, Facilitateur du Dialogue intercongolais

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À la fin de la séance, le communiqué ci-après est émis par le Secrétaire général conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"À sa 4364e séance, tenue à huis clos le 5 septembre 2001, le Conseil de sécurité a examiné la situation concernant la République démocratique du Congo.

"Le Conseil a entendu un exposé présenté en application de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire par Sir Ketumile Masire, Facilitateur du dialogue intercongolais.

"Les membres du Conseil ont fait des observations et posé des questions au sujet de cet exposé.

"Sir Ketumile Masire a répondu aux observations et questions des membres du Conseil."

4365e séance

La situation concernant la République démocratique du Congo

L'ordre du jour est adopté sans opposition

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2001/22)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION
Reprise de la vingt-troisième session 7e séance

Des déclarations sont faites par le Président, ainsi que par les représentants de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), des Pays-Bas (au nom du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États), de l'Inde et de l'Algérie. Des déclarations sont également faites par le Chef par intérim du Département de l'information et le Directeur de la Division de la planification des programmes et du budget du Bureau de la planification des programmes, du

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: Kazakhstan (24 August 2001)*

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Ratification: Kazakhstan (24 August 2001)*

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Signature: Algeria (5 September 2001)

Signature: Sri Lanka (5 September 2001)

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, under Article 36, paragraph 2, of the Statute of the Court. Abidjan, 22 August 2001

Declaration: Côte d'Ivoire (29 August 2001)*

---

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Ratification : Kazakhstan (24 août 2001*)

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Ratification : Kazakhstan (24 août 2001*)

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Signature : Algérie (5 septembre 2001)

Signature : Sri Lanka (5 septembre 2001)

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice en application du paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour. Abidjan, 22 août 2001

Declaration : Côte d'Ivoire (29 août 2001*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 6 September 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. The meeting is open to staff members only.

* * *

Briefing

The briefing for delegations on the special security arrangements for the twenty-seventh special session of the General Assembly on children will be held on Tuesday, 11 September 2001, at 1.15 p.m. in the Economic and Social Council

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du persomnel aura lieu *aujourd'hui* 6 septembre 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Réunion d'informatiom

La réunion d'information pour les délégations sur les mesures de sécurité spéciales qui seront em vigueur durant la vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants se tiendra le mardi 11 septembre 2001 à

* * *

Access to the Secretariat Building

Non-governmental organizations wishing to access the United Nations Secretariat during the twenty-seventh special session of the General Assembly on Children will have to be accredited to the special session. The Registration Desk for non-governmental organizations approved for accreditation to the special session will be located in temporary facilities situated at the north garden entrance at 48th Street and 1st Avenue. For further information, please call UNICEF at (212) 824-6323.

* * *

Accès au Bâtiment du Secrétariat

Les organisations non gouvernementales souhaitant accéder au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies durant la vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants doivent être accréditées à la session extraordinaire. Le Bureau d'enregistrement pour les organisations non gouvernementales accréditées à la session extraordinaire sera installé dans des locaux provisoires situés à l'entrée nord du jardin à la 48e Rue et la 1re Avenue. Pour de plus amples renseignements, prière d'appeler l'UNICEF au (212) 824-6323.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

01-51506